

**21. Sportwoche**  
vom 16. bis 26. Juli 2008

# SSV

**SARZBÜTTEL**



# Salon Banderob

Inh. Gudrun Siemer  
Roggenstraße 9  
25704 Meldorf



**Tel: 0 48 32/21 60**

# Seniorenresidenz Dethlefsen

Das Pflegezentrum im Herzen von Dithmarschen

Dellbrück 15 • 25704 Bargenstedt  
Tel. (0 48 06) 90 13 10 • Fax (0 48 06) 90 13 29  
Seniorenresidenz.Dethlefsen@t-online.de  
www.seniorenresidenz-dethlefsen.de

# "Zum Lindenhof"



Österstraße 7 • 25785 Sarzbüttel  
Tel. 0 48 06/90 15 53 • Fax: 0 48 06/90 15 54

# ELEKTROTECHNIK



E. Installation, Solarstrom, Alarmanlagen, Haus geräte, Kundendienst

25785 Sarzbüttel  
Westerstr. 1 ☎ (0 48 06) **90 18 61**

Ob Flug- oder Busreise,  
Cluburlaub, Kreuzfahrt,  
Studienreise, kurzer Städtetrip,  
Ferienwohnung, Strandhotel,  
individuell ausgearbeitete  
Gruppen- oder Golfreise; Wir  
finden schnell das passende  
Angebot für individuelle  
Reisewünsche. Beste Voraus-  
setzungen für einen rundum  
gelungenen Urlaub



exklusiv nur bei uns im



Wir sind Urlaub  
**HOLIDAY LAND**  
Reisebüro Jungjohann GmbH

25746 Heide  
Süderstraße 31  
Tel. (04 81) 6 80 60  
Fax: (04 81) 68 06 60

25709 Marne  
Schillerstraße 8  
Tel. (0 48 51) 20 17/18  
Fax: (0 48 51) 5 14

E-mail: reisebuero.jungjohann@holidayland.de  
www.reisebuero-jungjohann.de

# Programm der Sportwoche 2008

## Mittwoch 16.07.08

18.30 Uhr Turnier Männer Gruppe 1

## Donnerstag 17.07.08

18.30 Uhr Turnier Männer Gruppe 2

## Freitag 18.07.08

18.00 Uhr Poker-Night (angem. Kleidung erwünscht) auch für Anfänger  
18.30 Uhr Turnier Männer Gruppe 3

## Samstag 19.07.08

16.00 Uhr Turnier Frauen mit 14 Mannschaften

## Sonntag 20.07.08

ab 12.00 Uhr Spiele der Fußballjugend  
14.00 Uhr Altligatumier

## Montag 21.07.08

15.00 Uhr Sarzbüttel-Quiz für alle Kinder, die Sarzbüttel  
genauer kennenlernen wollen.  
18.30 Uhr Turnier Männer Gruppe 4

## Dienstag 22.07.08

14.30 Uhr Kimimazi "Kindermitmachzirkus" Probenstag für alle  
Kinder, Anm. bis 18.07. bei Iris Busch, Tel. 287  
18.30 Uhr Turnier Männer Gruppe 5

## Mittwoch 23.07.08

15.00 Uhr Kimimazi, großes buntes Zirkusprogramm  
und der SSV in Action, Familientag für alle.  
18.00 Uhr Turnier A-Jugend

## Donnerstag 24.07.08

15.00 Uhr DFB & McDonald's Fußball-Abzeichen  
18.30 Uhr Turnier Männer Gruppe 6

## Freitag 25.07.08

15.00 Uhr Kinderbogenschießen ab 6 Jahre  
Anm. bis 22.07. bei M. Scheelck, Tel. 901888  
18.00 Uhr Spiel Ehemalige gegen SSV Altliga  
**20.00 Uhr Bayerischer Abend**

## Samstag 26.07.08

12.00 Uhr Turnier Männer Finalrunde  
**20:00 Uhr Open Air mit Antares**



Hilke Ruge

Praxis für  
Physiotherapie



Hauptstrasse 49  
25785 Sarzbüttel  
Telefon: 0 48 06/90 17 68

**Käsespezialitäten aus der** Deutscher  
Markenkäsebetrieb  
**Feinkäserei Sarzbüttel**



*Verkauf  
ab Werk*

Hauptstraße 43  
25785 Sarzbüttel

Tel. (0 48 06) 3 28  
Fax (0 48 06) 5 01

Mo. bis Fr. 8 - 12 Uhr  
14 - 18 Uhr  
Samstag 8 - 12 Uhr

**Damen- und Herrenmode**  
**Berufsbekleidung • Arbeitsschuhe**  
**Bundeswehrebekleidung • Jagdbekleidung**  
**Geschenkartikel**

**Textilhaus Maaßen**  
Sarzbüttel  
**Tel. (0 48 06) 3 84**



**Omnibusbetrieb**

**E. Schwarz**

Tel. 0 48 06 / 90 606 - 0 • [www.erich-schwarz.de](http://www.erich-schwarz.de)

Östergang 4-6 • 25785 Sarzbüttel

*Dithmarscher Grillscheune*

Sönke Bothmann  
Dellbrück Nr. 8  
25704 Bargaenstedt

Tel: 04806 - 364  
Fax: 04806 - 990171

[www.Dithmarscher-Grillscheune.de](http://www.Dithmarscher-Grillscheune.de)



**TOP ✓ KAUF**

Petra Lutz

Hauptstraße 37 • 25785 Sarzbüttel

**Tel: 0 48 06 / 90 15 00**



DeLaval Melktechnik, Zubehör  
und Original Ersatzteile

**Ernst Martens**  
**DeLaval**

Agrardienst der Fa. DeLaval GmbH  
25785 Sarzbüttel, Hauptstr. 61  
Tel. (0 48 06) 3 36, Fax 4 47

**Elektrotechnik**

**JÖRG HARDER**

Ihr Meisterbetrieb aus Sarzbüttel



Österstrasse 1 • 25785 Sarzbüttel

Tel : 04806/901644 • Fax: 0 48 06/90 16 43

Mobil: 0 171/3 86 96 35

E-Mail: [j.a.harder@freenet.de](mailto:j.a.harder@freenet.de)

**Schwabe Containerdienst**  
**+ Zeltverleih**



Löwenstraße 1  
25785 Sarzbüttel

Fax 0 48 06/99 00 09  
[www.container-schwabe.de](http://www.container-schwabe.de)

**Tel. 0 48 06 / 4 84**  
**Mobil 0 175 / 410 94 73**



# Männer- Großfeldturnier

(Spielzeit 25 Minuten)

## Gruppe 1 - Mittwoch, 16.7.08

TSV Buchholz  
Tura Meldorf  
FC Diekhusen-Fahrstedt  
SSV Lunden

## Gruppe 3 – Freitag, 18.7.08

SV Farnewinkel-Nindorf  
Heider SV  
SV Hemme  
TSV Barlt

## Gruppe 5 – Dienstag, 22.7.08

TSV Lohe-Rickelshof  
Ostroher SC  
Marner TV  
SW St. Michaelisdonn

## Gruppe 2 - Donnerstag, 17.7.08

SC Bargaenstedt  
SV Hemmingstedt  
Ditmarsia Albersdorf  
SSV Sarzbüttel

## Gruppe 4 – Montag, 21.7.08

TSV Nordhastedt  
SV Tensbüttel-Röst  
SSV Helse  
BW Wesselburen

## Gruppe 6 – Donnerstag, 24.7.08

SV Hochdonn  
ABC Wesseln  
SG Frestedt-Windbergen  
SV Henstedt-Rhen



# Frauen- Kleinfeldturnier

(Spielzeit 10 Minuten)

## Samstag

SG Süderholm-Nordhastedt  
SV Neuenbrook-Rethwisch  
SG Wilstermarsch  
TSV Buchholz  
Marner TV  
SV Farnewinkel  
SV Holstein Pahlen

## 19.7.08 ab 16.00 Uhr

SV Wöhrden  
TSV Barlt  
SG Ostrohe/Heide  
MTV Heide  
ABC Wesseln  
MTV Wrohm  
SSV Sarzbüttel



# Jugend A Kleinfeldturnier

(Spielzeit 10 Minuten)

## Mittwoch

SG Sarzbüttel/Bargaenstedt  
SG Tensbüttel/Meldorf II  
SG Windbergen/Frestedt  
SG Wesseln/Hemme  
Kickers Eider – SV Epenwöhrden

## 23.7.08 ab 18.00 Uhr





# Spielplan Männer Großfeldturnier

jeweils 25 Minuten (ohne Seitenwechsel)

## Gruppe 1

18.30 Uhr  
18.56 Uhr  
19.22 Uhr  
19.48 Uhr  
20.14 Uhr  
20.40 Uhr

## Mittwoch, 16.7.08

TSV Buchholz	- Tura Meldorf
FC Diekhusen-Fahrstedt	- SSV Lunden
TSV Buchholz	- SSV Lunden
Tura Meldorf	- FC Diekhusen-Fahrstedt
SSV Lunden	- Tura Meldorf
FC Diekhusen-Fahrstedt	- TSV Buchholz

## Gruppe 2

18.30 Uhr  
18.56 Uhr  
19.22 Uhr  
19.48 Uhr  
20.14 Uhr  
20.40 Uhr

## Donnerstag, 17.7.08

SC Bargenstedt	- SV Hemmingstedt
Ditmarsia Albersdorf	- SSV Sarzbüttel
SC Bargenstedt	- SSV Sarzbüttel
SV Hemmingstedt	- Ditmarsia Albersdorf
SSV Sarzbüttel	- SV Hemmingstedt
Ditmarsia Albersdorf	- SC Bargenstedt

## Gruppe 3

18.30 Uhr  
18.56 Uhr  
19.22 Uhr  
19.48 Uhr  
20.14 Uhr  
20.40 Uhr

## Freitag, 18.7.08

SV Farnewinkel-Nindorf	- Heider SV
SV Hemme	- TSV Barlt
SV Farnewinkel-Nindorf	- TSV Barlt
Heider SV	- SV Hemme
TSV Barlt	- Heider SV
SV Hemme	- SV Farnewinkel-Nindorf

## Gruppe 4

18.30 Uhr  
18.56 Uhr  
19.22 Uhr  
19.48 Uhr  
20.14 Uhr  
20.40 Uhr

## Montag, 21.7.08

TSV Nordhastedt	- SV Tensbüttel-Röst
SSV Helse	- BW Wesselburen
TSV Nordhastedt	- BW Wesselburen
SV Tensbüttel-Röst	- SSV Helse
BW Wesselburen	- SV Tensbüttel-Röst
SSV Helse	- TSV Nordhastedt

Schmuck · Geschenkartikel  
Lampen · Wohnaccessoires



Süderstraße 1 · 25746 Heide

☎ 04 81/5 99 84 00

Baumontage GmbH

*Ulf Otte*

Ulf Otte  
Dorfstraße 8b  
25785 Odderade

Tel.: (0 48 06) 12 94

Fax: (0 48 06) 99 00 66

info@otte-bau.de

www.otte-bau.de

## Gruppe 5

18.30 Uhr	TSV Lohe-Rickelshof
18.56 Uhr	Marner TV
19.22 Uhr	TSV Lohe-Rickelshof
19.48 Uhr	Ostroher SC
20.14 Uhr	SW St. Michaelisdonn
20.40 Uhr	Marner TV

## Dienstag, 22.7.08

- Ostroher SC
- SW St. Michaelisdonn
- SW St. Michaelisdonn
- Marner TV
- Ostroher SC
- TSV Lohe-Rickelshof

## Gruppe 6

18.30 Uhr	SV Hochdonn
18.56 Uhr	SG Frestedt-Windbergen
19.22 Uhr	SV Hochdonn
19.48 Uhr	ABC Wesseln
20.14 Uhr	SV Henstedt-Rhen
20.40 Uhr	SG Frestedt-Windbergen

## Donnerstag, 24.7.08

- ABC Wesseln
- SV Henstedt-Rhen
- SV Henstedt-Rhen
- SG Frestedt-Windbergen
- ABC Wesseln
- SV Hochdonn

### Preisgelder:

1. Platz	230,- €
2. Platz	160,- €
3. Platz	120,- €
4. Platz	90,- €
5. Platz	70,- €
6. Platz	50,- €

In allen Gruppen beginnen die zuerst genannten Mannschaften auf der, von der Turnierleitung aus gesehenen, linken Spielhälfte und haben Anstoß.

Alle Gruppenersten kommen ins Finale am Samstag, 26.7.08, ab 12.00 Uhr.

Das Startgeld gilt als festgesetzt, wenn alle Mannschaften auch erscheinen.

## Axel Hahn

Maurer & Fliesenleger  
Pflasterarbeiten, Kellersanierung  
Einbau von Fertigteilen

Löwenstraße 10 a • 25785 Sarzbüttel  
Tel. 0 48 06/4 43 • Fax: 0 48 06/90 18 67  
Mobil 0 176/21 96 04 37  
www.divo-bau.de

Wärmetechnik • Sanitär

Installation • Kundendienst

**Kurt  
Möller**  
Heizungsbau GmbH

25785 Sarzbüttel - Hauptstraße 11  
Tel. 0 48 06/99 90 - Fax 0 48 06/99 50



Tischlerei

**Trede**

Fenster - Türen  
Innenausbau - Holztreppen

Stephan Trede • Sandberg 5 • 25785 Sarzbüttel  
Tel. (0 48 06) 6 60 u. 6 61 • Fax (0 48 06) 6 62



wir machen ihre werbung bezahlbar!

westerstraße 28  
25785 sarzbüttel  
www.image-in-media.de

tel.: (0 48 06) 901 59 40  
fax: (0 48 06) 901 59 41  
melchert@image-in-media.de



# Qualität ist Ihr Anspruch- und unser Prinzip.

Wir folgen Carl Benz mit seinem Leitspruch "Das Beste oder nichts!" Geschulte Mitarbeiter und eine moder-

ne Werkstatteinrichtung sorgen für den besten Service, damit Sie vollkommen zufrieden sind. Schauen Sie

vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch - 7 Tage\* die Woche.

\* Sonntag nur Schautag

## Mercedes-Benz



**Nord-Ostsee Automobile**, Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

Lise-Meitner-Straße 1, 25746 Heide, Tel.: 04 81 / 60 3-0

Hafenstraße 78, 25709 Marne, Tel.: 0 48 51 / 95 06-0

Tüchtige Menschen mit Ideen. 6 x in Schleswig-Holstein.

[www.nord-ostsee-automobile.de](http://www.nord-ostsee-automobile.de)